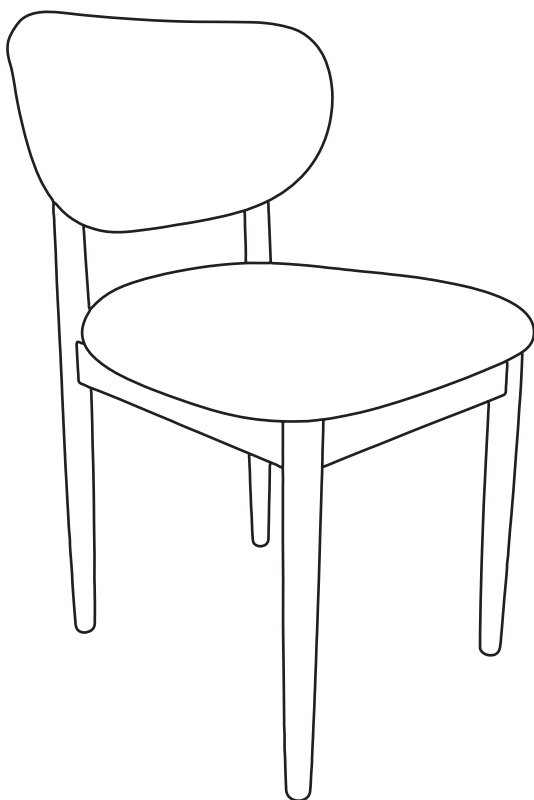


**EN: ASSEMBLY & INSTRUCTION MANUAL**  
**DE: MONTAGE- UND BEDIENUNGSANLEITUNG**  
**IT: MANUALE DI MONTAGGIO E ISTRUZIONI**  
**FR: MANUEL D'ASSEMBLAGE ET D'INSTRUCTIONS**  
**ES: MANUAL DE MONTAJE E INSTRUCCIONES**  
**JA: 組み立てと取扱説明書**



**EN: ⚠ BEFORE YOU GET STARTED, A FEW POINTERS:**

Please follow all steps carefully, use all parts provided, and avoid overtightening screws. Ensure screws are loose until all parts are in place. Using the wrong screws or neglecting maintenance can cause damage. Lubricate moving parts and tighten bolts every 6 months.

**DE: ⚠ BEVOR SIE BEGINNEN, EINIGE HINWEISE:**

Bitte befolgen Sie alle Schritte sorgfältig, verwenden Sie alle mitgelieferten Teile und vermeiden Sie es, Schrauben zu überdrehen. Achten Sie darauf, dass die Schrauben locker sind, bis alle Teile an ihrem Platz sind. Die Verwendung der falschen Schrauben oder das Vernachlässigen der Wartung kann Schäden verursachen. Schmieren Sie bewegliche Teile und ziehen Sie die Schrauben alle 6 Monate nach.

**IT: ⚠ PRIMA DI INIZIARE, ALCUNI CONSIGLI:**

Seguire attentamente tutti i passaggi, utilizzare tutte le parti fornite e evitare di stringere troppo le viti. Assicurarsi che le viti siano allentate fino a quando tutte le parti sono al loro posto. L'uso di viti errate o la mancanza di manutenzione possono causare danni. Lubrificare le parti mobili e stringere i bulloni ogni 6 mesi.

**FR: ⚠ AVANT DE COMMENCER, QUELQUES CONSIGNES :**

Veillez suivre toutes les étapes avec soin, utiliser toutes les pièces fournies et éviter de trop serrer les vis. Assurez-vous que les vis sont lâches jusqu'à ce que toutes les pièces soient en place. L'utilisation des mauvaises vis ou l'absence d'entretien peut entraîner des dommages. Lubrifiez les pièces mobiles et serrez les vis tous les 6 mois.

**ES: ⚠ ANTES DE COMENZAR, ALGUNOS CONSEJOS:**

Siga todos los pasos cuidadosamente, utilice todas las piezas proporcionadas y evite apretar demasiado los tornillos. Asegúrese de que los tornillos estén flojos hasta que todas las piezas estén en su lugar. Usar los tornillos incorrectos o no realizar el mantenimiento puede causar daños. Lubrique las partes móviles y apriete los tornillos cada 6 meses.

**JA: ⚠ 開始前に、いくつかの注意点:**

すべてのステップを慎重に実行し、提供されたすべての部品を使用し、ねじを締めすぎないようにしてください。すべての部品が所定の位置にあるまでねじは緩めておいてください。不適切なねじの使用やメンテナンスの怠慢は、損傷を引き起こす可能性があります。可動部品には潤滑油を塗布し、ボルトは6ヶ月ごとに締め直してください。

**EN: WEIGHT CAPACITY FOR PRODUCT: 250 LBS (≈113 KG)**

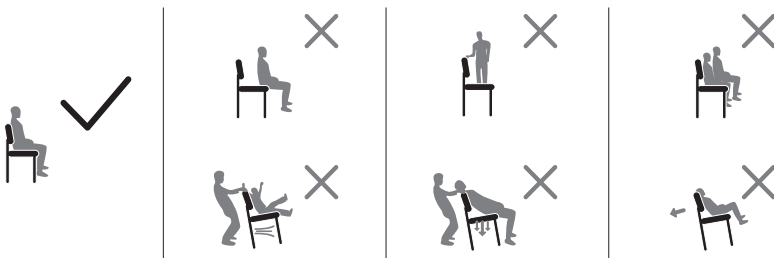
**DE: GEWICHTSKAPAZITÄT DES PRODUKTS: 250 LBS (≈113 KG)**

**IT: CAPACITÀ DI CARICO DEL PRODOTTO: 250 LBS (≈113 KG)**

**FR: CAPACITÉ DE CHARGE DU PRODUIT : 250 LBS (≈113 KG)**

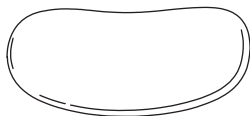
**ES: CAPACIDAD DE CARGA DEL PRODUCTO: 250 LBS (≈113 KG)**

**JA: 製品の重量制限: 250 LBS (約 113 KG)**



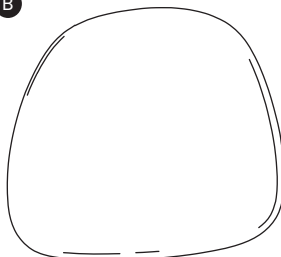
**MISSING PARTS?/FEHLENDE TEILE?/PARTI MANCANTI?/PIÈCES  
MANQUANTES ?/¿FALTAN PIEZAS?/部品が足りませんか?**

**A**



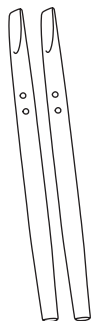
Back Cushion \*1  
Rückenkissen \*1  
Cuscino dello schienale \*1  
Coussin de dossier \*1  
Cojín del respaldo \*1  
背もたれクッション \*1

**B**



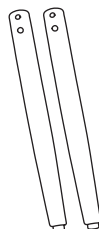
Seat Cushion \*1  
Sitzkissen \*1  
Cuscino del sedile \*1  
Coussin d'assise \*1  
Cojín del asiento \*1  
座面クッション \*1

**C**



Long Leg \*2  
Langes Bein \*2  
Gamba lunga \*2  
Pied long \*2  
Pata larga \*2  
長い脚 \*2

**D**



Short Leg \*2  
Kurzes Bein \*2  
Gamba corta \*2  
Pied court \*2  
Pata corta \*2  
短い脚 \*2

**E**



M8\*70MM Bolts \*9  
M8×70 mm Schrauben \*9  
Bulloni M8×70 mm \*9  
Boulons M8×70 mm \*9  
Pernos M8×70 mm \*9  
M8×70 mm ボルト \*9

**F**



M6\*30MM Bolts \*3  
M6×30 mm Schrauben \*3  
Bulloni M6×30 mm \*3  
Boulons M6×30 mm \*3  
Pernos M6×30 mm \*3  
M6×30 mm ボルト \*3

**MISSING PARTS?/FEHLENDE TEILE?/PARTI MANCANTI?/PIÈCES  
MANQUANTES ?/¿FALTAN PIEZAS?/部品が足りませんか?**

**G**



Spring Washer \*9  
Federringe \*9  
Rondelle elastiche \*9  
Rondelles élastiques \*9  
Arandelas de resorte \*9  
スプリングワッシャー \*9

**H**



Big Flat Washer \*9  
Große Unterlegscheiben \*9  
Rondelle piate grandi \*9  
Grandes rondelles plates \*9  
Arandelas planas grandes \*9  
大平ワッシャー \*9

**I**



Flat Washer \*3  
Unterlegscheiben \*3  
Rondelle piate \*3  
Rondelles plates \*3  
Arandelas planas \*3  
平ワッシャー \*3

**J**

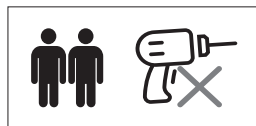


Wrench \*1  
Schraubenschlüssel \*1  
Chiave \*1  
Clé \*1  
Llave \*1  
レンチ \*1

**K**



Adjustable Nails \*2  
Verstellfüße \*2  
Piedini regolabili \*2  
Pieds réglables \*2  
Patas ajustables \*2  
調節脚 \*2



1

**EN:** Use Bolts (E), Spring Washer (G), and Big Flat Washer (H) to secure Seat Cushion (B) to Long Leg (C), and tighten Bolts (E) to 50% using Wrench (J).

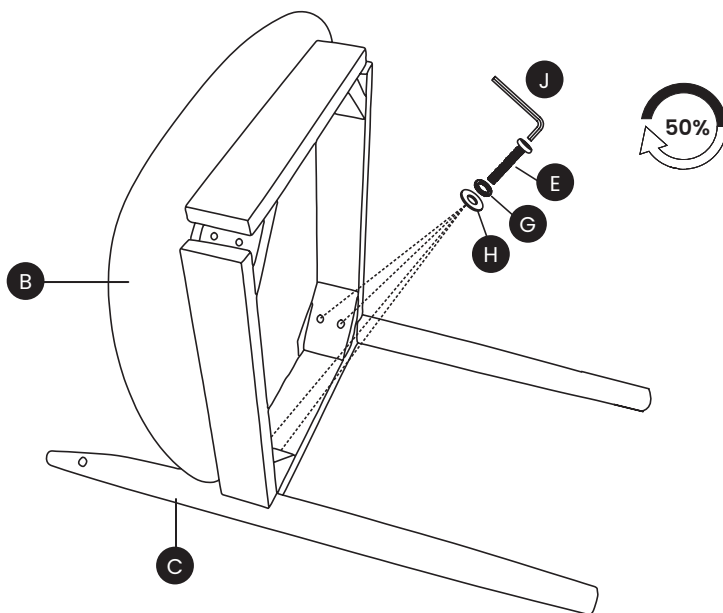
**DE:** Befestigen Sie das Sitzkissen (B) mit Schrauben (E), Federringen (G) und großen Unterlegscheiben (H) am langen Bein (C), und ziehen Sie die Schrauben (E) mit dem Schraubenschlüssel (J) zu 50% fest.

**IT:** Fissare il cuscino del sedile (B) alla gamba lunga (C) con i bulloni (E), le rondelle elastiche (G) e le rondelle piatte grandi (H), quindi serrare i bulloni (E) al 50% con la chiave (J).

**FR:** Fixez le coussin d'assise (B) au pied long (C) à l'aide des boulons (E), des rondelles élastiques (G) et des grandes rondelles plates (H), puis serrez les boulons (E) à 50% avec la clé (J).

**ES:** Fije el cojín del asiento (B) a la pata larga (C) con los pernos (E), las arandelas de resorte (G) y las arandelas planas grandes (H), luego apriete los pernos (E) al 50% con la llave (J).

**JA:** ボルト(E)、スプリングワッシャー(G)、大平ワッシャー(H)を使用して、座面クッション(B)を長い脚(C)に固定し、レンチ(J)でボルト(E)を50%まで締めてください。



**EN:** Use Bolts (E), Spring Washer (G), and Big Flat Washer (H) to secure Short Leg (D) to Seat Cushion (B), and tighten Bolts (E) to 50% using Wrench (J).

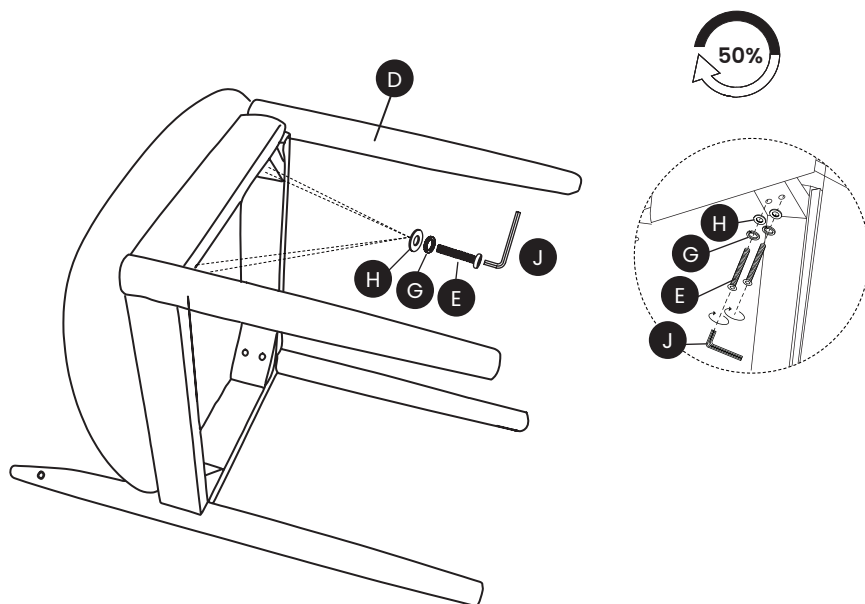
**DE:** Befestigen Sie das kurze Bein (D) mit Schrauben (E), Federringen (G) und großen Unterlegscheiben (H) am Sitzkissen (B), und ziehen Sie die Schrauben (E) mit dem Schraubenschlüssel (J) zu 50% fest.

**IT:** Fissare la gamba corta (D) al cuscino del sedile (B) con i bulloni (E), le rondelle elastiche (G) e le rondelle piatte grandi (H), quindi serrare i bulloni (E) al 50% con la chiave (J).

**FR:** Fixez le pied court (D) au coussin d'assise (B) à l'aide des boulons (E), des rondelles élastiques (G) et des grandes rondelles plates (H), puis serrez les boulons (E) à 50% avec la clé (J).

**ES:** Fije la pata corta (D) al cojín del asiento (B) con los pernos (E), las arandelas de resorte (G) y las arandelas planas grandes (H), luego apriete los pernos (E) al 50% con la llave (J).

**JA:** ボルト(E)、スプリングワッシャー(G)、大平ワッシャー(H)を使用して、短い脚(D)を座面クッション(B)に固定し、レンチ(J)でボルト(E)を50%まで締めてください。



**EN:** Install Back Cushion (A) onto Long Leg (C), secure it with Bolts (F) and Flat Washer (I), and tighten Bolts (F) to 50% using Wrench (J).

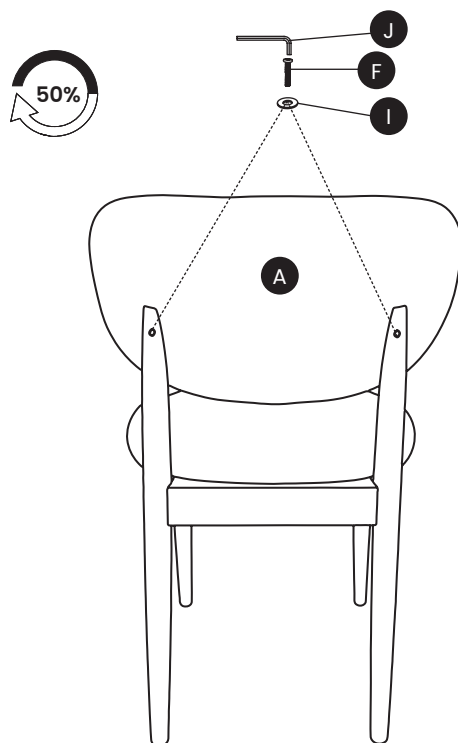
**DE:** Montieren Sie das Rückenkissen (A) am langen Bein (C), befestigen Sie es mit Schrauben (F) und Unterlegscheiben (I), und ziehen Sie die Schrauben (F) mit dem Schraubenschlüssel (J) zu 50% fest.

**IT:** Installare il cuscino dello schienale (A) sulla gamba lunga (C), fissarlo con i bulloni (F) e le rondelle piatte (I), quindi serrare i bulloni (F) al 50% con la chiave (J).

**FR:** Installez le coussin de dossier (A) sur le pied long (C), fixez-le avec les boulons (F) et les rondelles plates (I), puis serrez les boulons (F) à 50% avec la clé (J).

**ES:** Instale el cojín del respaldo (A) en la pata larga (C), fíjelo con los pernos (F) y las arandelas planas (I), luego apriete los pernos (F) al 50% con la llave (J).

**JA:** 背もたれクッション(A)を長い脚(C)に取り付け、ボルト(F)と平ワッシャー(I)で固定し、レンチ(J)でボルト(F)を50%まで締めてください。



**EN:** Tighten all bolts to 100%. If the chair is unbalanced, adjust Adjustable Nails (K) to level it.

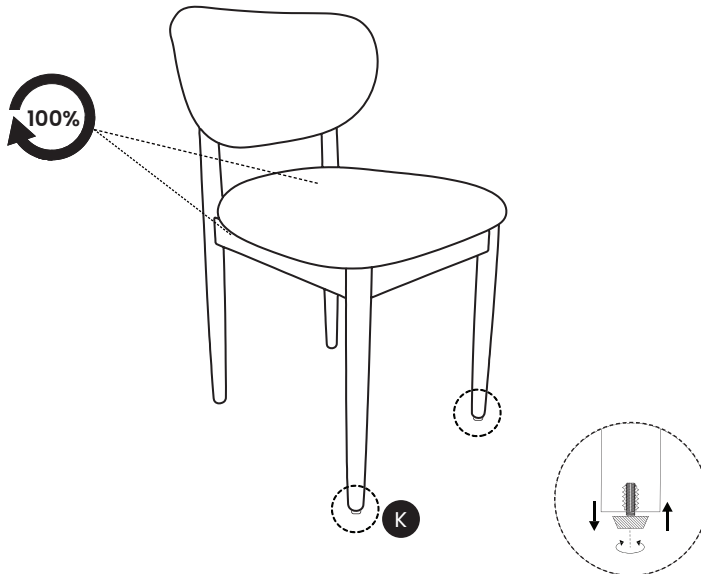
**DE:** Ziehen Sie alle Schrauben zu 100% fest. Wenn der Stuhl nicht ausbalanciert ist, stellen Sie die Verstellfüße (K) ein, um ihn auszurichten.

**IT:** Serrare tutti i bulloni al 100%. Se la sedia non è in equilibrio, regolare i piedini regolabili (K) per livellarla.

**FR:** Serrez tous les boulons à 100%. Si la chaise n'est pas équilibrée, réglez les pieds réglables (K) pour la mettre à niveau.

**ES:** Apriete todos los pernos al 100%. Si la silla está desequilibrada, ajuste las patas ajustables (K) para nivelarla.

**JA:** すべてのボルトを100%まで締めてください。椅子が安定しない場合は、調節脚 (K) を調整して水平にしてください。



5

**EN:** Now, your chair is successfully installed.

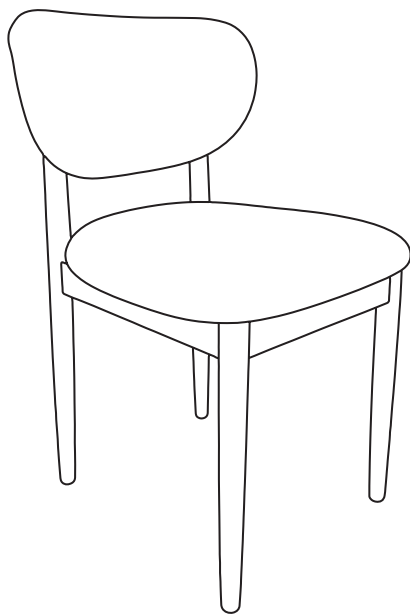
**DE:** Ihr Stuhl ist nun erfolgreich montiert.

**IT:** Ora la sedia è stata montata correttamente.

**FR:** Votre chaise est maintenant correctement assemblée.

**ES:** Ahora su silla está correctamente montada.

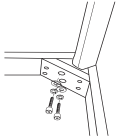
**JA:** これで椅子の組み立ては完了です。



**ATTENTION/ACHTUNG/ATTENZIONE/ATTENTION/ATENCIÓN/注意**

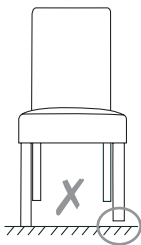
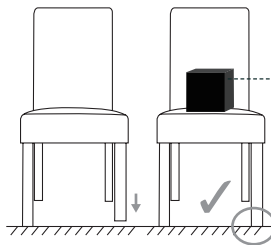
**EN:** Please read the following instructions to help you assemble the dining chair faster.

**Step 1**



1. Partly screw in bolts, but do not fully tighten.

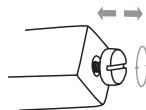
**Step 2**



Put pressure on the seat.  
(About 44lbs/20kg)

2. Place the chair on a flat surface and apply pressure to the seat. Firstly tighten the middle bolt on the back, then both bolts on the sides, and finally the front legs. Make sure all bolts are fully tightened before using the chair.

**Step 3**

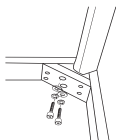


3. If the legs are uneven, you can also adjust the foot pegs at the bottom of the legs to improve balance.

## ATTENTION/ACHTUNG/ATTENZIONE/ATTENTION/ATENCIÓN/注意

**DE:** Bitte lesen Sie die folgenden Anweisungen, damit Sie den Esszimmerstuhl schneller montieren können.

### Schritt 1



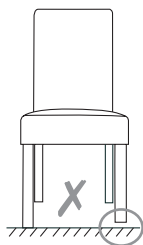
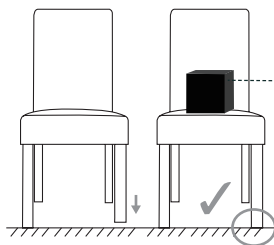
**50%**  
Festziehen

1. Schrauben Sie die Schrauben zunächst nur teilweise ein, ziehen Sie sie jedoch nicht vollständig fest.

### Schritt 2



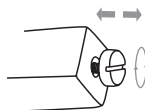
**100%**  
Festziehen



Üben Sie Druck auf die Sitzfläche aus.  
(ca. 44 lbs/20 kg)

2. Stellen Sie den Stuhl auf eine ebene Fläche und üben Sie Druck auf die Sitzfläche aus. Ziehen Sie zuerst die mittlere Schraube an der Rückseite fest, dann die beiden Schrauben an den Seiten und zuletzt die Vorderbeine. Stellen Sie sicher, dass alle Schrauben vor der Benutzung des Stuhls vollständig festgezogen sind.

### Schritt 3

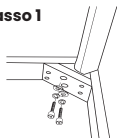


3. Wenn die Beine uneben stehen, können Sie auch die Fußgleiter an der Unterseite der Beine einstellen, um die Balance zu verbessern.

# ATTENTION/ACHTUNG/ATTENZIONE/ATTENTION/ATENCIÓN/注意

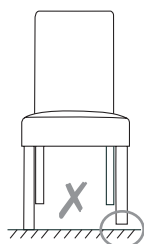
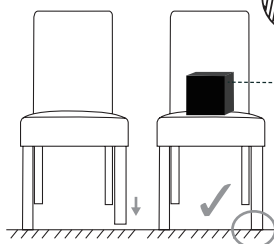
IT: Leggere le seguenti istruzioni per montare la sedia da pranzo più rapidamente.

## Passo 1



1. Avvitare parzialmente i bulloni, senza serrarli completamente.

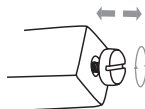
## Passo 2



Applicare pressione sulla seduta.  
(circa 44 lbs/20 kg)

2. Posizionare la sedia su una superficie piana e applicare pressione sulla seduta. Serrare prima il bullone centrale sul retro, poi i due bulloni laterali e infine le gambe anteriori. Assicurarsi che tutti i bulloni siano completamente serrati prima di utilizzare la sedia.

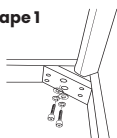
## Passo 3



3. Se le gambe non sono livellate, è possibile regolare anche i piedini alla base delle gambe per migliorare l'equilibrio.

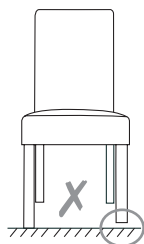
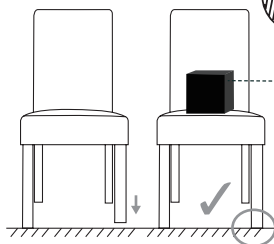
FR: Veuillez lire les instructions suivantes afin de vous aider à assembler la chaise de salle à manger plus rapidement.

## Étape 1



1. Vissez partiellement les boulons, sans les serrer complètement.

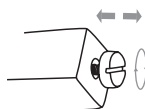
## Étape 2



Exercez une pression sur l'assise.  
(environ 44 lbs/20 kg)

2. Placez la chaise sur une surface plane et exercez une pression sur l'assise. Serrez d'abord le boulon central à l'arrière, puis les deux boulons latéraux, et enfin les pieds avant. Assurez-vous que tous les boulons sont complètement serrés avant d'utiliser la chaise.

## Étape 3

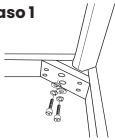


3. Si les pieds ne sont pas de niveau, vous pouvez également régler les patins situés sous les pieds afin d'améliorer l'équilibre.

**ATTENTION/ACHTUNG/ATTENZIONE/ATTENTION/ATENCIÓN/注意**

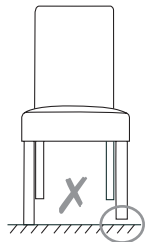
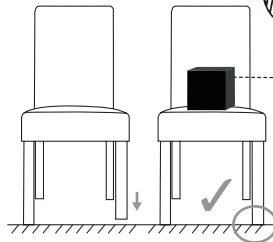
**ES:** Lea las siguientes instrucciones para montar la silla de comedor más rápidamente.

**Paso 1**



1. Enrosque parcialmente los tornillos, pero no los apriete completamente.

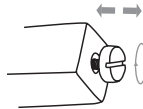
**Paso 2**



Aplique presión sobre el asiento.  
(aprox. 44 lbs/20 kg)

2. Coloque la silla sobre una superficie plana y aplique presión sobre el asiento. Apriete primero el tornillo central de la parte trasera, luego los dos tornillos laterales y, por último, las patas delanteras. Asegúrese de que todos los tornillos estén completamente apretados antes de usar la silla.

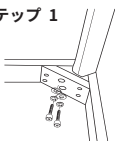
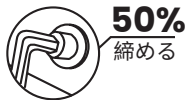
**Paso 3**



3. Si las patas no están niveladas, también puede ajustar los niveladores situados en la parte inferior de las patas para mejorar el equilibrio.

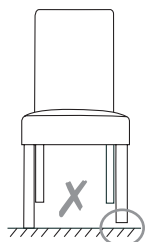
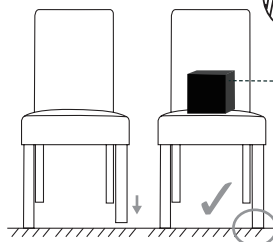
**JA:** ダイニングチェアをより早く組み立てるために、以下の説明をお読みください。

**ステップ 1**



1. ボルトを途中までねじ込み、完全には締め付けないでください。

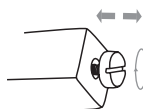
**ステップ 2**



座面に荷重をかけます。  
(約 44 lbs / 20 kg)

2. 椅子を平らな場所に置き、座面に荷重をかけます。まず背面中央のボルトを締め、次に両側のボルトを締め、最後に前脚を締め付けます。椅子を使用する前に、すべてのボルトが完全に締め付けられていることを確認してください。

**ステップ 3**



3. 脚にがたつきがある場合は、脚の底部にあるアジャスターを調整して、バランスを整えることもできます。

## WARRANTY

We will repair or replace any defective product within one year of purchase, as long as you, the original purchaser, still own it. This is your only remedy under the warranty.

## EXCLUSIONS

This warranty does not cover:

Normal wear and tear.

Misuse, abuse, or excessive use.

Unauthorized modifications or attachments.

Products not installed, used, or maintained properly.

Rental or unauthorized retail use.

## PRODUCT USAGE:

Normal use is equivalent to a 40-hour workweek. Exceeding this will proportionately reduce the warranty period.

## GARANTIE

Wir reparieren oder ersetzen jedes defekte Produkt innerhalb eines Jahres nach dem Kauf, sofern Sie der ursprüngliche Käufer sind und das Produkt weiterhin besitzen. Dies ist Ihr einziges Rechtsmittel im Rahmen dieser Garantie.

## AUSSCHLÜSSE

Diese Garantie deckt Folgendes nicht ab:

Normale Abnutzung und Verschleiß.

Missbrauch, unsachgemäße Nutzung oder übermäßige Beanspruchung.

Nicht autorisierte Änderungen oder Anbauten.

Produkte, die nicht ordnungsgemäß installiert, verwendet oder gewartet wurden.

Vermietung oder nicht autorisierte gewerbliche Nutzung.

## PRODUKTNUTZUNG:

Der normale Gebrauch entspricht einer 40-Stunden-Arbeitswoche. Eine Überschreitung kann die Garantiezeit entsprechend verkürzen.

## GARANZIA

Ripareremo o sostituiremo qualsiasi prodotto difettoso entro un anno dalla data di acquisto, a condizione che l'acquirente originale sia ancora in possesso del prodotto. Questo è l'unico rimedio previsto dalla presente garanzia.

## ESCLUSIONI

La presente garanzia non copre:

Normale usura.

Uso improprio, abuso o utilizzo eccessivo.

Modifiche o accessori non autorizzati.

Prodotti non installati, utilizzati o mantenuti correttamente.

Noleggio o uso commerciale non autorizzato.

## USO DEL PRODOTTO:

L'uso normale equivale a una settimana lavorativa di 40 ore. Il superamento di tale limite può ridurre proporzionalmente il periodo di garanzia.

## RETURN POLICY

We offer a 30-day return policy. Contact us within 30 days for a return. Returns must be in original condition with packaging.

## CONDITIONS

Returned products must be in original condition and packaging.

The buyer pays return shipping if changing their mind.

Faulty products will have return shipping covered by us.

Partial refunds may apply for returned items that are damaged or missing parts.

## HOW RETURNS WORK

Attach your invoice and reason for return. We'll provide a return address and resolution after inspection. Approved returns will be refunded to the original payment method.

## RÜCKGABERICHTLINIE

Wir bieten ein 30-tägiges Rückgaberecht. Bitte kontaktieren Sie uns innerhalb von 30 Tagen für eine Rückgabe.

Rücksendungen müssen sich im Originalzustand und in der Originalverpackung befinden.

## BEDINGUNGEN

Zurückgesendete Produkte müssen sich im Originalzustand und in der Originalverpackung befinden.

Bei Rücksendungen aufgrund von Meinungsänderung trägt der Käufer die Rücksendekosten.

Bei defekten Produkten übernehmen wir die Rücksendekosten.

Teiltrückerstattungen können bei beschädigten Artikeln oder fehlenden Teilen erfolgen.

## ABLAUF DER RÜCKGABE

Legen Sie Ihre Rechnung und den Rücksendegrund bei.

Nach Prüfung teilen wir Ihnen die Rücksendeadresse und die Lösung mit. Genehmigte Rücksendungen werden auf die ursprüngliche Zahlungsmethode erstattet.

## POLITICA DI RESO

Offriamo una politica di reso entro 30 giorni. Contattateci entro 30 giorni per avviare il reso. I prodotti restituiti devono essere in condizioni e imballaggio originali.

## CONDIZIONI

I prodotti restituiti devono essere in condizioni e imballaggio originali.

In caso di ripensamento, le spese di spedizione per il reso sono a carico dell'acquirente.

Per i prodotti difettosi, le spese di spedizione per il reso saranno a nostro carico.

Potrebbero essere applicati rimborsi parziali per articoli restituiti danneggiati o con parti mancanti.

## PROCEDURA DI RESO

Allegare la fattura e il motivo del reso. Dopo l'ispezione, forniremo l'indirizzo di reso e la risoluzione. I resi approvati saranno rimborsati sul metodo di pagamento originale.

## GARANTIE

Nous réparerons ou remplacerons tout produit défectueux dans un délai d'un an à compter de la date d'achat, à condition que vous soyez l'acheteur initial et que vous possédiez toujours le produit. Il s'agit de votre seul recours au titre de cette garantie.

## EXCLUSIONS

Cette garantie ne couvre pas :  
L'usure normale.

Une mauvaise utilisation, un abus ou une utilisation excessive.

Des modifications ou accessoires non autorisés.

Les produits non installés, utilisés ou entretenus correctement.

La location ou une utilisation commerciale non autorisée.

## UTILISATION DU PRODUIT:

Une utilisation normale correspond à une semaine de travail de 40 heures. Un dépassement peut réduire proportionnellement la période de garantie.

## GARANTÍA

Repararemos o sustituiremos cualquier producto defectuoso dentro de un año a partir de la fecha de compra, siempre que usted sea el comprador original y conserve el producto. Este es su único recurso bajo esta garantía.

## EXCLUSIONES

Esta garantía no cubre:  
Desgaste normal.

Uso indebido, abuso o uso excesivo.

Modificaciones o accesorios no autorizados.

Productos no instalados, utilizados o mantenidos correctamente.

Alquiler o uso comercial no autorizado.

## USO DEL PRODUCTO:

El uso normal equivale a una semana laboral de 40 horas.

Superar este límite puede reducir proporcionalmente el período de garantía.

## 保証

ご購入日から1年以内に不具合が確認された場合、購入者ご本人が引き続き製品を所有していることを条件として、修理または交換を行います。本保証に基づく救済はこれに限定されます。

## 保証対象外

本保証は以下の場合には適用されません。

通常の摩耗や劣化

誤使用、乱用、または過度な使用

無断で行われた改造や付属品の追加

正しく設置、使用、または保守されていない製品

レンタルまたは無許可の商業利用

## 製品の使用条件:

通常使用とは、週40時間の使用を基準とします。これを超える使用は、保証期間を相応に短縮する場合があります。

## POLITIQUE DE RETOUR

Nous offrons une politique de retour de 30 jours. Veuillez nous contacter dans les 30 jours pour effectuer un retour. Les articles retournés doivent être dans leur état et emballage d'origine.

## CONDITIONS

Les produits retournés doivent être dans leur état et emballage d'origine.

Les frais de retour sont à la charge de l'acheteur en cas de changement d'avis.

Pour les produits défectueux, les frais de retour seront pris en charge par nos soins.

Des remboursements partiels peuvent s'appliquer pour les articles retournés endommagés ou incomplets.

## PROCESSUS DE RETOUR

Joignez votre facture et le motif du retour. Après inspection, nous fournirons l'adresse de retour et la solution. Les retours approuvés seront remboursés sur le mode de paiement initial.

## POLÍTICA DE DEVOLUCIONES

Ofrecemos una política de devolución de 30 días.

Contáctenos dentro de los 30 días para realizar una devolución. Los productos devueltos deben estar en su estado y embalaje originales.

## CONDICIONES

Los productos devueltos deben estar en su estado y embalaje originales.

El comprador asume los gastos de envío de devolución en caso de cambio de opinión.

En caso de productos defectuosos, cubriremos los gastos de envío de la devolución.

Pueden aplicarse reembolsos parciales a artículos devueltos dañados o con piezas faltantes.

## PROCESO DE DEVOLUCIÓN

Adjunte su factura y el motivo de la devolución. Tras la inspección, le proporcionaremos la dirección de devolución y la solución correspondiente. Las devoluciones aprobadas se reembolsarán al método de pago original.

## 返品ポリシー

30日間の返品対応を行っています。返品をご希望の場合は、30日以内にご連絡ください。返品品は、元の状態および梱包である必要があります。

## 条件

返品される製品は、元の状態および梱包である必要があります。

お客様のご都合による返品の場合、返送料はお客様負担となります。

不良品の場合、返送料は当社が負担します。

破損や部品不足がある場合、返金額が一部減額されることがあります。

## 返品の流れ

請求書（購入証明）と返品理由を同封してください。検品後、返送先住所および対応内容をご案内します。承認された返品は、元のお支払い方法へ返金されます。